INSTRUKCJA OBSŁUGI

SERIA ELEMENT 2

ASH-09AIE2, ASH-12AIE2
ASH-18AIE2, ASH-24AIE2

sinclair
AIR CONDITIONING



Uwaga:

Na Twoim produkcie znajduje się symbol informujący, że urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać do odpadów z gospodarstw domowych, ale mają one zostać przekazane do odpowiedniego punktu odbioru zajmującego się wtórnym przetwarzaniem sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

A. Informacje o utylizacji dla użytkowników prywatnych

1. W Unii Europejskiej

Uwaga: Nie wolno wyrzucać tego urządzenia do odpadów z gospodarstw domowych!

Zgodnie z nową dyrektywą UE, która wskazuje właściwy sposób odbioru zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, ich składowania i recyklingu, stary i zużyty sprzęt elektryczny lub elektroniczny musi być odrębnie utylizowany.

Po wprowadzeniu dyrektywy w państwach członkowskich UE prywatne gospodarstwa domowe mogą teraz bezpłatnie oddać zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny w określonych punktach zbiórki.

W niektórych krajach istnieje możliwość dostarczenia starego sprzętu do dystrybutora urządzeń, pod warunkiem zakupu porównywalnego nowego urządzenia.

Więcej informacji można uzyskać we właściwych urzędach.

Jeśli zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera baterie lub akumulatory, należy najpierw usunąć je i zutylizować oddzielnie, zgodnie z lokalnymi przepisami.
Zapewnienie prawidłowej utylizacji tego produktu pomaga zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom, jakie dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego mogłoby przynieść niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami.

2. W państwach spoza Unii Europejskiej

W przypadku sprzedaży urządzeń do państw spoza UE, w sprawie prawidłowego postępowania przy ich utylizacji należy skontaktować się z odpowiednim urzędem.

B. Informacje o utylizacji dla użytkowników komercyjnych

1. W Unii Europejskiej

Jeżeli produkt jest używany w celach komercyjnych i zajdzie konieczność jego utylizacji, proszę wówczas skontaktować się z dostawcą urządzenia, który może udzielić informacji na temat wtórnego przetworzenia produktu. Istnieje możliwość, że za zbiórkę i recykling trzeba będzie ponieść pewne koszty (może nie dotyczyć urządzeń w znikomych ilościach i niewielkich rozmiarów).

2. W państwach spoza Unii Europejskiej

W przypadku sprzedaży urządzeń do państw spoza UE, w sprawie prawidłowego postępowania przy ich utylizacji należy skontaktować się z odpowiednim urzędem.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych i osoby bez doświadczenia i znajomości sprzętu, jeśli zostanie zapewniony nadzór lub przeprowadzony instruktaż użytkowania sprzętu, uświadamiający bezpieczne użytkowanie urządzenia. Dzieci powinny być pod nadzorem, aby nie bawiły się urządzeniem. Dzieci nie mogą czyścić urządzenia i przeprowadzać konserwacji sprzętu chyba, że są pod nadzorem osób dorosłych.



POSTĘPOWANIE: Produktu tego nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi.
Produkt musi być złożony do właściwego punktu zbiórki.
R410A(R32/125: 50/50): 1975

SPIS TREŚCI

Obsługa i konserwacja 2
Instalacja 3
Zakres temperatur pracy 4
OPIS CZĘŚCI 5
Jednostka wewnętrzna 5
PILOT BEZPRZEWODOWY 6
Przyciski i wskaźniki na pilocie 6
Korzystanie z pilota 9
Wymiana baterii 12
Tryb awaryjny 13
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA 13
Czyszczenie powierzchni jednostki wewnętrznej 13
Czyszczenie filtra 14
Sprawdzenie przed sezonem użytkowania 15
Sprawdzanie po sezonie użytkowania 15
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW 16
Analiza usterek 16
Kody błędów 19
MONTAŻ 20
Schemat sposobu montażu 20
Wymagania elektryczne 21

⚠ Uwaga

Obsługa i konserwacja

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci w wieku, co najmniej 8 lat) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych i osoby bez doświadczenia i znajomości sprzętu, jeśli zostanie zapewniony nadzór lub przeprowadzony instruktaż użytkowania sprzętu, uświadamiający bezpieczne użytkowanie urządzenia. Dzieci powinny być pod nadzorem, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Dzieci nie powinny obsługiwać urządzenia bez nadzoru osoby dorosłej.
- Dzieci nie mogą czyścić urządzenia i przeprowadzać konserwacji bez nadzoru osoby dorosłej.
- Do podłączenia urządzenia należy używać przedłużacza zgodnego z lokalnymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych. W przeciwnym razie może to spowodować pożar.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia i konserwacji należy odłączyć urządzenie od zasilania.
- Uszkodzony przewód zasilający musi zostać wymieniony na nowy przez autoryzowany serwis lub osoby o odpowiednich kwalifikacjach w celu zmniejszenia potencjalnego ryzyka porażenia prądem lub pożaru.
- Nie należy myć klimatyzatora woda, grozi to porażeniem prądem elektrycznym.
- Po wyjęciu filtrów nie należy dotykać powierzchni parownika, istnieje ryzyko skaleczenia o ostre krawędzie.
- Nie używać do suszenia filtra otwartego ognia, suszarki do włosów itp., ponieważ może to spowodować pożar lub odkształcenia filtra.
- Prace konserwacyjne muszą być wykonywane przez osoby wykwalifikowane.
- Nie naprawiać klimatyzatora samodzielnie, może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub uszczerbek na zdrowiu i straty materialne. Jeśli konieczna jest naprawa należy skontaktować się ze sprzedawcą urządzeń lub autoryzowanym serwisem.
- Nie wkładać palców ani żadnych przedmiotów do wylotu powietrza z klimatyzatora, może to doprowadzić do obrażeń ciała i uszkodzenia urządzenia.
- Nie blokować wylotu powietrza z klimatyzatora może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Nie wylewać wody i innych płynów na pilota może to prowadzić do jego uszkodzenia.
- W przypadku wystąpienia poniższych problemów należy natychmiast wyłączyć urządzenie i odłączyć zasilanie oraz skontaktować się z autoryzowanym serwisem:
  – Przewód zasilający jest uszkodzony lub grzeje się
  – Podczas pracy z jednostki słychać nietypowe dźwięki
  – Duża częstotliwość działania zabezpieczenia nadprądowego
  – Z klimatyzatora wydobywa się zapach spalenizny
  – Z jednostki wewnętrznej wycieka czynnik chłodniczy
- Kiedy klimatyzator pracuje w sposób nieprawidłowy może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, porażenia prądem lub pożaru.
- Przy włączaniu/wyłączaniu klimatyzatora za pomocą przełącznika pracy awaryjnej należy używać przedmiotów nieprzewodzących prądu elektrycznego.
- Nie stawać ani nie stawiać ciężkich przedmiotów na klimatyzatorze może to uszkodzić urządzenie lub doprowadzić do uszczerbku na zdrowiu.

⚠ Uwaga

Instalacja

- Instalacja musi być przeprowadzona przez odpowiednio wykwalifikowany personel. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia ciała lub uszkodzenia sprzętu. Podczas montażu należy przestrzegać przepisów elektrycznych i norm bezpieczeństwa.
- W celu zabezpieczenia obwodu elektrycznego należy zastosować bezpieczniki i wyłączniki różnicowo-prądowe zgodne z normami elektrycznymi.
- Informacje na temat pożądanych cech wyłącznika zawiera załączona tabela. Wyłącznik musi zapewniać ochronę przed zwarciem i przeciążeniem.
- Urządzenie wymaga podłączenia do instalacji elektrycznej wyposażonej w przewód ochronny.
- Do zasilania urządzenia należy zastosować przewód o odpowiednim przekroju żył.
- Do zasilania urządzenia zastosować przewody o odpowiedniej ilości żył.
- Upewnij się, że zasilanie jest zgodne z wymaganiami klimatyzatora. Niestabilne zasilanie lub złe podłączenie może spowodować uszkodzenie.
- Podłącz prawidłowo wszystkie przewody, włączając w to przewód ochrony przeciwporażeniowej.
- Przed przystąpieniem do prac przy instalacji elektrycznej należy odłączyć zasilanie.
- Temperatura czynnika chłodniczego może być wysoka z uwagi na to przewody instalacji elektrycznej urządzenia powinny być ułożone w odpowiedniej odległości od miedzianych rur instalacji chłodniczej.
- Urządzenie musi być zainstalowane zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami.
- Instalacja urządzenia musi być wykonuje przez osoby o odpowiednich kwalifikacjach.
- Klimatyzator jest urządzeniem w I klasie ochrony przeciwporażeniowej i musi być podłączony do instalacji z przewodem ochronnym zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami. Należy okresowo przeprowadzać badanie skuteczności ochrony przeciwporażeniowej.
- Przewód ochronny (żółto/zielony) musi być wykorzystany zgodnie ze swoim przeznaczeniem.
- Rezystancja obwodu ochronnego instalacji musi być zgodna z obowiązującymi normami bezpieczeństwa.
- Wtyczka zasilająca urządzenia powinna być dostępna, umożliwiając łatwe odłączenie zasilania urządzenia w dowolnej chwili.
- Wszystkie połączenia elektryczne muszą być wykonane przez osobę o odpowiednich kwalifikacjach i uprawnieniach.
- Urządzenie musi być podłączone do zabezpieczenia o odpowiedniej wartości.
- Czynności związane z montażem, demontażem i konserwacją urządzenia muszą być wykonywane przez osoby o odpowiednich kwalifikacjach i uprawnieniach.
- Do montażu jednostki powinna być wybrana lokalizacja, która jest poza zasięgiem dzieci, z dala od zwierząt i roślin. Jeśli to konieczne, należy ograniczyć bezpośredni dostęp do jednostki.
- Jednostka wewnętrzna powinna być zainstalowana blisko ściany.

Zakres temperatur pracy

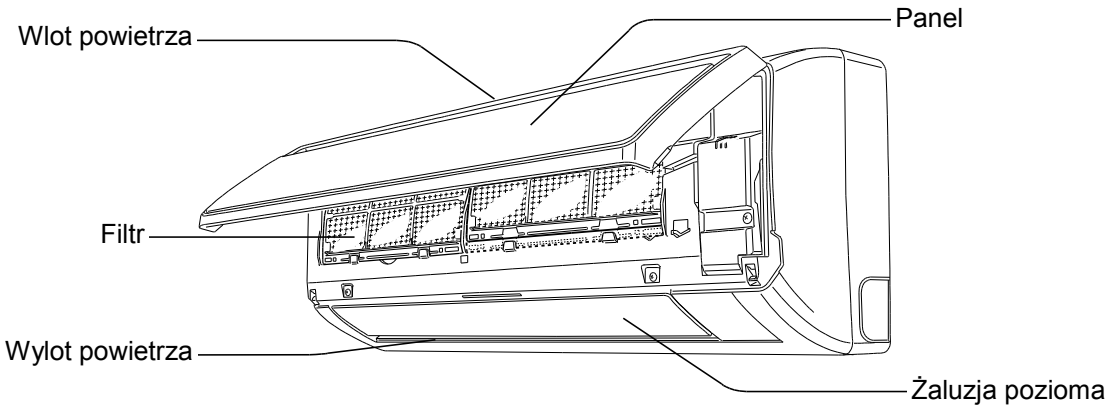
	Jednostka wewnętrzna DB/WB (°C)	Jednostka zewnętrzna DB/WB (°C)
Maksymalne chłodzenie	32 / 23	43 / 26
Maksymalne grzanie	27 / –	24 / 18

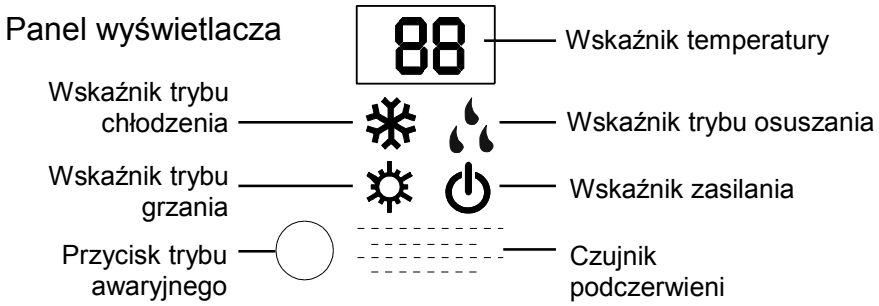
Uwaga:
Zakres temperatur pracy (temp.zewn.) w trybie chłodzenia wynosi od −15 do 43 °C.

Zakres temperatur pracy w trybie grzania jednostki zewnętrznej bez elektrycznej grzałki karteru wynosi od −15 do 24 °C, natomist jednostki zewnętrznej wyposażonej w grzałkę karteru od −20 do 24 °C.

OPIS CZĘŚCI

Jednostka wewnętrzna





(Panel wyświetlacza może się różnić od powyższego rysunku. Rysunek ma charakter poglądowy.)

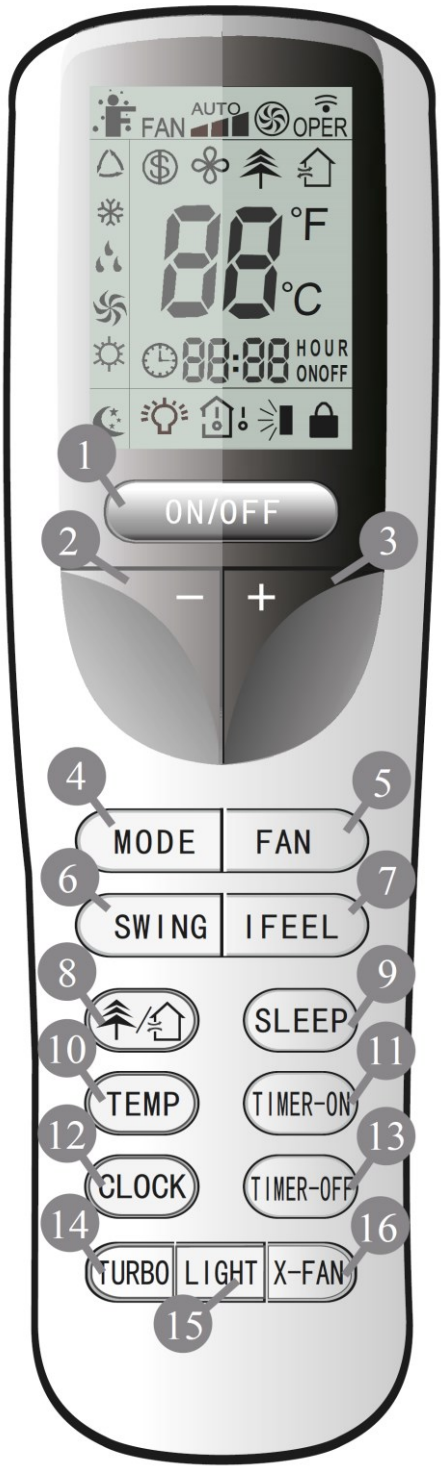


Pilot bezprzewodowy

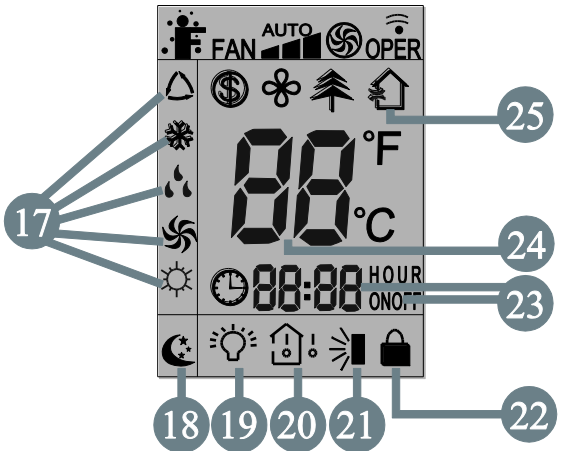
Uwaga:
Rzeczywisty wygląd jednostki może się różnić od powyższego rysunku.
Proszę porównać z rzeczywistą jednostką.

PILOT BEZPRZEWODOWY

Przyciski i wskaźniki na pilocie



1. **Przycisk ON/OFF**
   Załącza bądź wyłącza urządzenie
2. **Przycisk –**
   Zmniejsza wartość ustawianej temperatury
3. **Przycisk +**
   Zwiększa wartość ustawianej temperatury
4. **Przycisk MODE**
   Wybór trybu pracy
   (Automatyczny / Chłodzenie / Osuszanie / Wentylacja / Grzanie .)
5. **Przycisk FAN**
   Ustawia prędkość obrotów wentylatora
6. **Przycisk SWING**
   Ustawia kierunek wydmuchu powietrza
7. **Przycisk I FEEL**
   Włącza funkcję I FEEL.
8. **Przycisk /**
   Włącza funkcję Zdrowie lub Oczyszczanie
9. **Przycisk SLEEP**
   Włącza tryb nocny
10. **Przycisk TEMP**
    Podgląd nastawionej/rzeczywistej temperatury
11. **Przycisk TIMER-ON**
    Uruchamia funkcję automatycznego włączenia
12. **Przycisk CLOCK**
    Umożliwia ustawienie czasu
13. **Przycisk TIMER-OFF**
    Uruchamia funkcję automatycznego wyłączenia
14. **Przycisk TURBO**
    Włącza funkcję TURBO
15. **Przycisk LIGHT**
    Włącza/wyłącza podświetlenie panelu jednostki
16. **Przycisk X-FAN**
    Włącza funkcję X-FAN.



17. **wskaźnik trybu pracy (MODE)**
informuje o aktualnym trybie pracy: Automatyczny / Chłodzenie / Osuszanie / Wentylacja / Grzanie (tylko w jednostkach wyposażonych w tą funkcję)

18. **wskaźnik trybu nocnego (SLEEP)**
wskaźnik informuje czy włączona jest funkcja trybu nocnego, kolejne wciśnięcie przycisku powoduje wyłączenie funkcji

19. **wskaźnik podświetlenia (LIGHT)**
wskaźnik informuje o włączonym podświetleniu panelu jednostki, kolejne wciśnięcie przycisku wyłącza podświetlenie

20. **wskaźnik temperatury (TEMP)**
wyświetla wybraną wartość temperatury: (ustawiona), (w pomieszczeniu), (na zewnątrz) lub wyłącza wskazanie

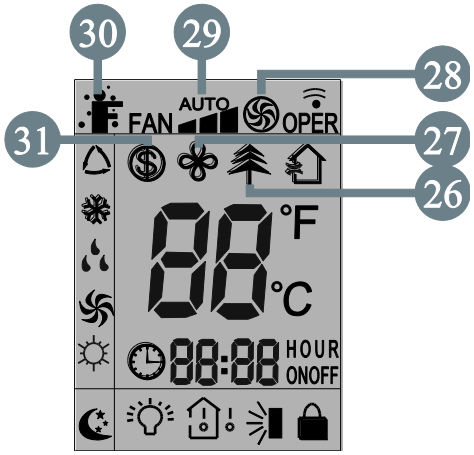
21. **wskaźnik kierunku nadmuchu powietrza góra / dół (SWING)**
wskaźnik informuje czy jest włączona funkcja kierowania kierunkiem nadmuchu powietrza

22. **wskaźnik blokady (LOCK)**
wskaźnik informuje, że włączona jest blokada klawiszy pilota

23. **wskaźnik nastawy czasowej (TIMER)**
Po wciśnięciu przycisku TIMER-ON lubTIMER-OFF będzie mrugać wskaźnik HOUR ON (automatyczne włączenie) lub HOUR OFF (automatyczne wyłączenie). Cyfry po lewej wskazują nastawiony czas.

24. **wartość liczbowa**
W tym miejscu zwykle wyświetla temperaturę. W trybie oszczędzania energii pojawi się symbol „SE“

25. **wskaźnik oczyszczania (AIR)**
wskaźnik ukaże się po wciśnięciu przycisku / informując o włączonej funkcji oczyszczania. Ponowne wciśnięcie przycisku przełącza funkcję



26. wskaźnik funkcji Zdrowie (HEALTH)
wskaźnik ukaże się po wciśnięciu przycisku / informując o włączonej funkcji Zdrowie (jonizacja powietrza) Ponowne wciśnięcie przycisku przełącza funkcję

27. wskaźnik dobiegu wentylatora (X-FAN)
wskaźnik informuje o włączonej funkcji dobiegu wentylatora (osuszanie parownika). Ponowne wciśnięcie przycisku wyłącza funkcję

28. wskaźnik wzmożonej pracy klimatyzatora (TURBO)
wskaźnik informuje o włączonej funkcji TURBO (praca z pełną wydajnością). Ponowne wciśnięcie przycisku wyłącza funkcję

29. wskaźnik prędkości wentylatora
wskaźnik wskazuje aktualną prędkość wentylatora (Automatyczna, Niska, Średnia, Wysoka). Nastawiona prędkość jest pokazywana na wyświetlaczu za wyjątkiem nastawy prędkości automatycznej

30. wskaźnik automatycznej regulacji temperatury (I FEEL)
wskaźnik ukaże się po wciśnięciu przycisku I FEEL. Ponowne wciśnięcie przycisku wyłącza funkcję

31. wskaźnik funkcji grzanie 8°C
wskaźnik ukaże się, w trybie grzania, po jednoczenym wciśnięciu przycisków TEMP i CLOCK

Korzystanie z pilota

1. **Przycisk ON/OFF** (Włącz/wyłącz)
   Wciśnięcie tego przycisku powoduje włączenie urządzenia. Ponowne wciśnięcie wyłącza jednostkę.
2. **Przycisk –** (zmniejszanie wartości temperatury)
   Naciśnij, aby zmniejszyć wartość nastawianej temperatury. Po naciśnięciu przycisku – i przytrzymaniu go wciśniętego przez dwie sekundy nastąpi szybsza zmiana nastaw temperatury. W automatycznym trybie pracy nie ma możliwości nastawu temperatury.
3. **Przycisk +** (zwiększanie wartości temperatury)
   Naciśnij, aby zwiększyć wartość nastawianej temperatury. Po naciśnięciu przycisku + i przytrzymaniu go wciśniętego przez dwie sekundy nastąpi szybsza zmiana nastaw temperatury. W automatycznym trybie pracy nie ma możliwości nastawu temperatury.
4. **Przycisk MODE** (tryb pracy)
   Każde naciśnięcie tego przycisku pozwala wybrać żądany tryb pracy w następującej kolejności: Automatyczny (AUTO), Chłodzenie (COOL), Osuszanie (DRY), Wentylacja (FAN) i Grzanie (HEAT)*.

   AUTO ▶ COOL ▶ DRY ▶ FAN ▶HEAT * * Tylko w modelach z funkcją grzania

   Po włączeniu zasilania domyślnie ustawiany jest tryb automatyczny, na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej nie będzie pokazywana temperatura (nie można też ustawiać temperatury) - klimatyzator automatycznie będzie wybierał tryb pracy w zależności od temperatury otoczenia.
   (W modelach, które mają wyłącznie tryb chłodzenia, nastawienie trybu grzania nie przyniesie żadnego skutku).
5. **Przycisk FAN** (prędkość wentylatora)
   Każde naciśnięcie tego przycisku pozwala wybrać żądaną prędkość wentylatora w następującej kolejności: Automatyczna (AUTO), Niska prędkość, Średnia prędkość i Wysoka prędkość

   Auto → → → →
6. **Przycisk SWING** (kierunek nadmuchu powietrza)
   Każde naciśnięcie tego przycisku pozwala wybrać żądany kierunek nadmuchu powietrza w następującej kolejności:

   wyłączone

   Pilot ten jest uniwersalny i jest wykorzystywany do jednostek o różnych funkcjach.

   Jeśli wprowadzimy którąś z komend , lub , a urządzenie nie obsługuje takiej funkcji jednostka odczyta to jako funkcję

   Funkcja oznacza, że żaluzja będzie kierować nadmuchem powietrza tam i z powrotem (falowanie żaluzji) pomiędzy skrajnymi położeniami:

7. Przycisk I FEEL

Wciśnięcie tego przycisku powoduje włączenie funkcji I FEEL. Na pilocie zostanie wyświetlony symbol . Pilot przesyła informacje o temperaturze do urządzenia, klimatyzator automatycznie reguluje temperaturę w pomieszczeniu w zależności od zmierzonej temperatury. Ponowne naciśnięcie przycisku wyłącza funkcje I FEEL, symbol zostaje wyłączony.

- Przy uruchomionej funkcji I FEEL nie umieszczać pilota w pobliżu urządzeń o bardzo wysokiej lub niskiej temperaturze, aby zapobiec nieprawidłowemu pomiarowi temperatury przez czujnik w pilocie.

8. **Przycisk / (Zdrowie/Oczyszczanie)**

   Naciśnij ten przycisk, aby włączyć / wyłączyć funkcje: Zdrowie (generowanie jonów) lub Oczyszczanie. Pierwsze naciśnięcie przycisku aktywuje funkcję oczyszczania - jest wyświetlany wskaźnik . Drugie wciśnięcie aktywuje jednocześnie funkcje Oczyszczanie i Zdrowie – na wyświetlaczu pokażą się wskaźniki i . Trzecie wciśnięcie przycisku wyłącza funkcje Oczyszczanie i Zdrowie, działające jednocześnie. Po czwartym wciśnięciu przycisku włącza się funkcja Zdrowie; na wyświetlaczu pokaże się .
   Dalsze wciskanie przycisku powoduje powtarzanie tych funkcji.

   <u>Uwaga: Funkcja niedostępna w tym modelu klimatyzatora.</u>

9. **Przycisk SLEEP** (tryb nocny)
   Naciśnięcie przycisku powoduje włączenie funkcji tryb nocny. Kolejne wciśnięcie przycisku wyłącza funkcję. Funkcja ta dostępna jest w trybach Chłodzenia, Grzania (tylko w modelach z tym trybem) lub Osuszania. Funkcja zapewnia komfort cieplny podczas snu.

10. **Przycisk TEMP** (wskazanie temperatury)
    Naciśnij ten przycisk, aby przełączyć się między wskazaniami ustawionej temperatury i temperatury zmierzonej w pomieszczeniu. Po pierwszym włączeniu urządzenia na wyświetlaczu będzie wyświetlana nastawiona temperatura. Po przełączeniu do trybu wyświetlania temperatury zmierzonej w pomieszczeniu na wyświetlaczu pokaże się wskaźnik . Przełączenie z powrotem do trybu wyświetlania nastawionej temperatury odbędzie się automatycznie po 5 sekundach lub po wysłaniu komendy z pilota. Jeśli użytkownik nie włączy trybu wyświetlania temperatury, to wyświetlacz pokaże ustawioną temperaturę. (Funkcja ta jest dostępna tylko w niektórych modelach).

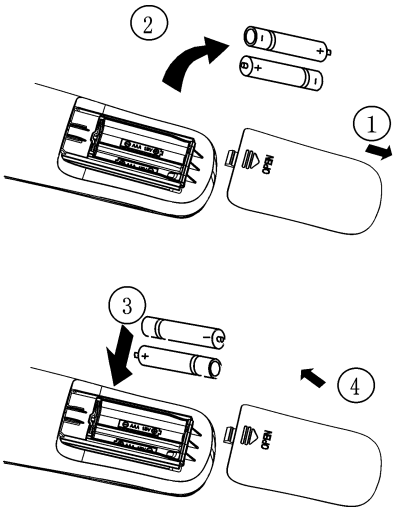
11. **Przycisk TIMER ON** (włączanie nastawy czasowej)
    Wciśnięcie tego przycisku spowoduje włączenie programu nastawy czasowej. Ponowne wciśnięcie przycisku powoduje anulowanie programu nastawy czasowej. Po wciśnięciu przycisku znika wskaźnik a zacznie mrugać wskaźnik ON. Jako czas rozpoczęcia pojawi się 00:00. W ciągu 5 sekund wciśnij przycisk + lub −, aby nastawić czas włączenia. Każdym kolejnym wciśnięciem tych przycisków zmieniamy czas o 1 minutę. Jeśli któryś z tych przycisków przytrzymamy dłużej wciśnięty, nastawa zacznie się szybciej zwiększać lub zmniejszać o 1 minutę, a następnie o 10 minut. W ciągu 5 sekund od ustawienia czasu operację należy potwierdzić przyciskiem TIMER ON.

12. **Przycisk CLOCK** (ustawianie godziny)
    Wciśnij przycisk CLOCK w celu ustawienia godziny. Zacznie mrugać wskaźnik .
    W ciągu 5 sekund wciśnij przycisk + lub −, aby nastawić aktualny czas. Jeśli któryś z tych przycisków przytrzymamy wciśnięty dłużej niż 2 sekundy, nastawa czasu zacznie się szybciej zmieniać co 0,5 sekundy o 1 minutę a następnie co 0,5 sekundy o 10 minut. Podczas mrugania wskaźnika nastawiania czasu należy potwierdzić operację wciśnięciem przycisku CLOCK. Wskaźnik przestanie mrugać.

13. **Przycisk TIMER OFF** (wyłączanie nastawy czasowej)
    Wciśnięcie tego przycisku spowoduje wyłączenie programu nastawy czasowej. Ponowne wciśnięcie przycisku powoduje anulowanie programu nastawy czasowej. Procedura nastawy czasu wyłączania jest analogiczna do nastawy czasu włączania (TIMER ON).
14. **Przycisk TURBO** (wzmożona praca klimatyzatora)
    Wciśnięcie tego przycisku powoduje włączenie/wyłączenie funkcji TURBO, która umożliwia osiągnięcie żądanej temperatury w jak najkrótszym czasie. W trybie chłodzenia jednostka będzie wywiewać bardzo chłodne powietrze z maksymalną prędkością obrotową wentylatora. W trybie grzania jednostka będzie wywiewać bardzo ciepłe powietrze z maksymalną prędkością obrotową wentylatora.
15. **Przycisk LIGHT** (podświetlenie wyświetlacza)
    Wciśnij przycisk LIGHT w celu podświetlenia/wygaszenia wyświetlacza jednostki. Przy włączonym podświetleniu pokaże się wskaźnik . Gdy podświetlenie jest wyłączone wskaźnik znika.
16. **Przycisk X-FAN** (dobieg wentylatora w celu wysuszenia parownika)
    Wciśnij przycisk X-FAN w trybie chłodzenia lub osuszania, pokaże się wskaźnik , a po wyłączeniu jednostki wentylator będzie jeszcze pracował przez dalszych 10 minut, aby osuszyć parownik jednostki. Po pierwszym włączeniu zasilania funkcja X-FAN jest standardowo wyłączona. Funkcji X-FAN nie można włączyć w trybach: Automatyczny, Wentylacja i Grzanie.
17. **Kombinacja przycisków + i −** (blokada pilota/blokada rodzicielska)
    Jednoczesne wciśnięcie przycisków + i – spowoduje zablokowanie/odblokowanie przycisków pilota. Jeśli pilot bezprzewodowy jest zablokowany pokaże się wskaźnik . W tym czasie wciśnięcie jakiegokolwiek klawisza na pilocie spowoduje, że wskaźnik trzykrotnie zamruga.
18. **Kombinacja przycisków MODE i −** (przełączanie °C/°F)
    Gdy jednostka jest wyłączona, jednoczesne wciśnięcie przycisków MODE i − umożliwia wyświetlanie wskazań temperatury w stopniach Fahrenheita (°F) lub stopniach Celsjusza (°C).
19. **Kombinacja przycisków TEMP i CLOCK w trybie chłodzenia** (oszczędzanie energii)
    W trybie chłodzenia jednoczesne wciśnięcie przycisków TEMP i CLOCK, włącza funkcję oszczędzania energii. Na wyświetlaczu pilota bezprzewodowego pokaże się oznaczenie „SE“. Powtórzenie tej operacji wyłączy funkcję.
20. **Kombinacja przycisków TEMP i CLOCK w trybie grzania** (tryb czuwania/Grzanie 8 °C)
    W trybie grzania wciśnięcie jednoczesne przycisków TEMP i CLOCK, włącza funkcję Grzanie 8 °C. Na wyświetlaczu pilota pokaże się wskaźnik i automatycznie ustawi się temperatura 8 °C. Powtórzenie tej operacji wyłączy funkcję.
21. **Funkcja podświetlenia wyświetlacza**
    Przy pierwszym włączeniu jednostki podświetlenie świeci się przez 4 s, późniejsze wciśnięcie przycisku powoduje podświetlenie przez 3 s.

Wymiana baterii

1. Zdejmij pokrywę baterii z tylnej części obudowy bezprzewodowego pilota (patrz rysunek).
2. Wyjmij stare baterie.
3. Włóż dwie nowe 1,5V baterie typu AAA. Zwróć uwagę na prawidłową polaryzację.
4. Nałóż pokrywę baterii.



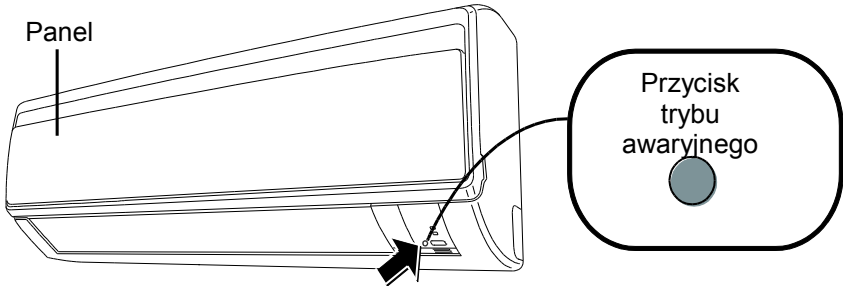
Sposób wymiany baterii

Uwagi:

- Podczas wymiany nie mieszaj starych i nowych baterii i nie używaj różnych typów baterii, może dojść do usterki
- Jeżeli pilot nie jest używany przez dłuższy czas należy wyjąć z niego baterie
- Pilota należy używać w zasięgu jego sygnału
- Pilot powinien być używany w odległości co najmniej 1m od TV lub systemów audio
- Jeśli pilot zdalnego sterowania nie działa prawidłowo, należy wyjąć baterie i po 30 sekundach zainstalować je ponownie. Jeśli to nie pomoże, należy wymienić baterie.

Tryb awaryjny

Jeżeli pilot zostanie zgubiony lub uszkodzony, można włączyć lub wyłączyć klimatyzator przy użyciu trybu awaryjnego. W tym celu otwórz panel, jak pokazano na rysunku poniżej i naciśnij przycisk awaryjnego włączania lub wyłączania urządzenia. Po włączeniu klimatyzator będzie działać w trybie automatycznym.



⚠ UWAGA

Do wciśnięcia przycisku trybu awaryjnego konieczne jest użycie narzędzia nieprzewodzącego prądu elektrycznego.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

⚠ UWAGI

- Przed rozpoczęciem czyszczenia klimatyzatora należy urządzenie odłączyć od zasilania elektrycznego, aby uniknąć porażenia prądem.
- Nie należy myć klimatyzatora wodą, gdyż istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Do czyszczenia klimatyzatora nie używać łatwopalnych cieczy.

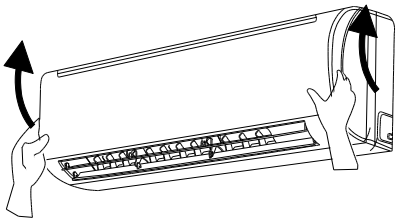
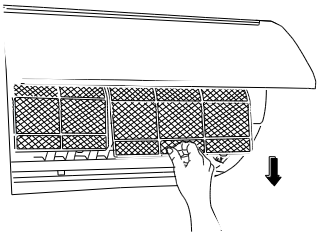
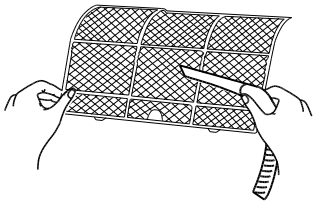
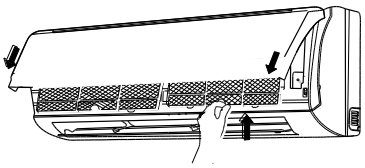
Czyszczenie powierzchni jednostki wewnętrznej

Gdy powierzchnia paneli jednostki wewnętrznej jest brudna, zaleca się używać czystej, miękkiej, suchej lub lekko wilgotnej szmatki.

Uwaga:

- Podczas czyszczenia nie wolno zdejmować panelu

Czyszczenie filtra

1. Otwórz panel Ostrożnie uchyl panel do góry do pozycji, jak na obrazkach obok	
2. Wyjmij filtr Wyjmij filtr zgodnie z rysunkiem obok	
3. Wyczyść filtr • Do czyszczenia filtra należy użyć odkurzacza lub wody • Jeśli filtr jest bardzo brudny, należy oczyścić go wodą (maks. temp. 45 °C) a następnie pozostawić do wyschnięcia w zacienionym i chłodnym miejscu	
4. Załóż filtr Załóż filtr z powrotem i dokładnie zamknij panel	

⚠ UWAGI

- Filtr należy czyścić raz na trzy miesiące. Gdy urządzenie pracuje w zakurzonym pomieszczeniu, filtr powinien być czyszczony częściej
- Po wyjęciu filtra nie dotykać lameli wymiennika, gdyż można się skaleczyć o ostre krawędzie
- Do suszenia filtra nie używać ognia, suszarki do włosów itp., gdyż może to spowodować odkształcenie filtra lub pożar

Sprawdzenie przed sezonem użytkowania

1. Upewnij się, że otwory wlotu i wylotu powietrza nie są zablokowane
2. Sprawdź czy wtyczka, wyłącznik i gniazdko są w dobrym stanie
3. Sprawdź czy filtr jest czysty
4. Sprawdź czy stopy montażowe lub wsporniki jednostki zewnętrznej nie są uszkodzone lub skorodowane. Jeśli tak – skontaktuj się ze sprzedawcą
5. Upewnij się czy przewód odpływu skroplin nie jest uszkodzony lub zablokowany

Sprawdzanie po sezonie użytkowania

1. Odłącz zasilanie urządzenia.
2. Wyczyść filtr i powierzchnię paneli jednostki wewnętrznej.
3. Sprawdź czy stopy montażowe lub wsporniki jednostki zewnętrznej nie są uszkodzone lub skorodowane. Jeśli tak – skontaktuj się ze sprzedawcą.

Informacje na temat recyklingu

1. Wiele użytych tutaj materiałów podlega recyklingowi. Zużyte elementy należy odłożyć do odpowiednio oznaczonych pojemników na odpady przeznaczone do recyklingu.
2. Jeżeli chcesz zutylizować zużyty klimatyzator należy skontaktować się ze sprzedawcą lub odpowiednim urzędem w celu uzyskania wskazówek dotyczących prawidłowej utylizacji urządzenia.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Analiza usterek

Przed oddaniem urządzenia do naprawy zapoznaj się z poniższym zestawieniem przyczyn usterek. Jeśli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą lub autoryzowanym centrum serwisowym.

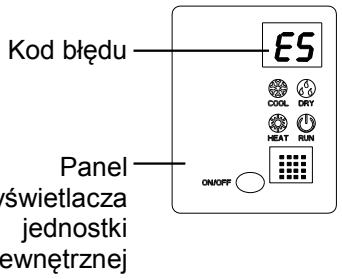
Objawy	Kontrola	Rozwiązanie problemu
Jednostka wewnętrzna nie odbiera sygnałów z pilota lub nie działa pilot	• Sprawdź czy nie ma zakłóceń w sieci energetycznej (np. niestabilne napięcie)	• Odłączyć zasilanie urządzenia na 3 minuty i ponownie załączyć urządzenie
	• Sprawdź czy pilot jest dostatecznie blisko jednostki (maks. 8 m)	• Zmniejszyć odległość pilota od jednostki
	• Sprawdź czy na ścieżce sygnału nie ma przeszkód	• Usuń przeszkody
	• Upewnij się, że pilot jest skierowany w pole czujnika podczerwieni na jednostce	• Skierować pilot w kierunku pola czujnika podczerwieni na jednostce
	• Sprawdzić czy pilot reaguje na wciskanie przycisków, czy widoczne są wskaźniki na wyświetlaczu, sprawdź baterie	• Jeżeli są zużyte, wymień je
	• Sprawdź czy pilot nie jest uszkodzony	• Jeżeli jest uszkodzony, wymień na nowy pilot
	• Sprawdź czy w pomieszczeniu używane są świetlówki	• Podejdź z pilotem bliżej urządzenia • Wyłącz świetlówki i spróbuj ponownie
Z jednostki wewnętrznej nie jest wywiewane powietrze	• Sprawdź czy coś nie ogranicza lub blokuje wylot powietrza	• Usuń przeszkody
	• W trybie grzania: sprawdź czy została osiągnięta zadana temperatura w pomieszczeniu	• Po osiągnięciu zadanej temperatury w trybie grzania klimatyzator wyłącza wentylator jednostki wewnętrznej
	• Sprawdź czy właśnie nie został uruchomiony tryb grzania	• Aby uniknąć nawiewu zimnego powietrza klimatyzator uruchamia wentylator dopiero po kilku minutach. Jest to normalne zjawisko. • W trybie grzania urządzenie włącza tryb odszraniania

Objawy	Kontrola	Rozwiązanie problemu
Klimatyzator nie działa	• Sprawdź czy nie ma awarii zasilania	• Poczekaj na wznowienie dostawy prądu
	• Sprawdź czy wtyczka nie jest poluzowana	• Podepnij poprawnie wtyczkę do gniazdka
	• Sprawdź czy nie zadziałało zabezpieczenie nadprądowe lub czy nie przepalił się bezpiecznik	• Włącz przekaźnik lub wymień bezpiecznik
	• Sprawdź czy przewód zasilający lub instalacja elektryczna nie jest uszkodzona	• Wymień przewód lub/i wezwij pogotowie energetyczne.
	• Sprawdź czy po uprzednim wyłączeniu jednostka jest ponownie załączona	• Odczekaj 3 minuty, a następnie włącz urządzenie ponownie
	• Sprawdź czy wszystkie funkcje pilota są włączone	• Włącz ponownie funkcje
Z jednostki wewnętrznej podczas pracy wydobywa się para	• Sprawdź czy w pomieszczeniu jest wysoka temperatura i wilgotność	• Jest to spowodowane przez szybkie schładzanie powietrza w pomieszczeniu. Po pewnym czasie temperatura i wilgotność w pomieszczeniu zmniejszą się i para zniknie
Nie można ustawić żądanej temperatury	• Sprawdź czy urządzenie pracuje w trybie automatycznym (AUTO)	• W trybie AUTO nie można regulować temperatury. Zmień tryb pracy urządzenia
	• Sprawdź czy zadana temperatura nie wykracza poza zakres możliwych nastaw	• Regulacja temperatury możliwa jest w zakresie 16–30 °C
Niezadawalający poziom chłodzenia (grzania)	• Sprawdź czy napięcie zasilające nie jest zbyt niskie	• Wyłączyć urządzenia pracujące w tym samym obwodzie elektrycznym • Zaczekaj dopóki napięcie nie osiągnie właściwego poziomu
	• Sprawdź czy filtr nie jest zabrudzony	• Wyczyść filtr
	• Sprawdź czy nastawiona jest prawidłowa temperatura	• Ustaw prawidłową temperaturę
	• Sprawdź czy okna lub drzwi nie są otwarte	• Zamknij okna i drzwi

Objawy	Kontrola	Rozwiązanie problemu
Nieprzyjemny zapach w pomieszczeniu	• Sprawdź źródło zapachu w pomieszczeniu np. nowy mebel, urządzenie, dym papierosowy itp. • Sprawdź czy zapach nie wydobywa się z jednostki	• Usuń lub ogranicz źródło zapachu • Wyczyść filtr
Klimatyzator pracuje nieprawidłowo	• Sprawdź czy praca urządzenia nie jest zakłócana np. przez wyładowania atmosferyczne, zakłócenia radiowe itp.	• Odłącz jednostkę od zasilania na 3 min potem znów ją podłącz
Z jednostki wewnętrznej wydobywa się para	• Sprawdź czy urządzenie pracuje w trybie grzanie	• Podczas procesu odszraniania w trybie grzania z jednostki może wydobywać się para. Jest to normalne zjawisko.
Podczas pracy jednostki jest słyszalny odgłos cieknącej wody	• Sprawdź czy klimatyzator był właśnie włączony lub wyłączony	• Dźwięk spowodowany jest przepływem czynnika chłodniczego. Jest to normalne zjawisko.
Z jednostki wydobywają się trzaski	• Sprawdź czy klimatyzator był właśnie włączony lub wyłączony	• Dźwięki spowodowane są kurczeniem/rozszerzaniem elementów obudowy przy zmianach temperatury.

Kody błędów

Kiedy klimatyzator pracuje w sposób nieprawidłowy, wyświetlacz jednostki wewnętrznej miga i wyświetla odpowiedni kod błędu. Odszukaj właściwy kod błędu w tabeli poniżej.



Panel wyświetlacza na rysunku obok przedstawiono jako przykładowy. W rzeczywistości może się nieco różnić.

Poniższe kody błędów nie są kompletne. Więcej informacji znajduje się w DTR.

Kod błędu	**Rozwiązanie problemu**
Wskaźnik trybu grzania świeci 10 s, nie świeci 0,5 s	Informuje o procesie odszraniania lub powrocie oleju. Jest to normalne zjawisko.
C5: błąd zworki przyłączeniowej	Sprawdź czy zworka jest dobrze osadzona. Jeśli zajdzie potrzeba wymiany płyty głównej, wypnij starą płytę i na jej miejsce włóż nową.
F1: błąd czujnika temperatury pomieszczenia	Sprawdź czy czyjnik pomieszczeniowy jest prawidłowo podłączony
F2: błąd czujnika temperatury parownika	Sprawdź czy czujnik temperatury parownika jest prawidłowo podłączony
H6: nie pracuje wentylator jednostki wewnętrznej	Upewnij się, że złącze silnika wentylatora jednostki wewnętrznej jest prawidłowo podłączone. Jeśli zajdzie konieczność, wymień silnik wentylatora lub płytę główną jednostki wewnętrznej.
E5	Skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym
E8	Skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym
U8	Skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym

Uwaga:

Jeżeli pojawią się inne kody błędów, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu usunięcia awarii.

⚠ Uwagi

W momencie wystąpienia jednej z poniższych nieprawidłowości pracy należy natychmiast wyłączyć urządzenie, odłączyć zasilanie i skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

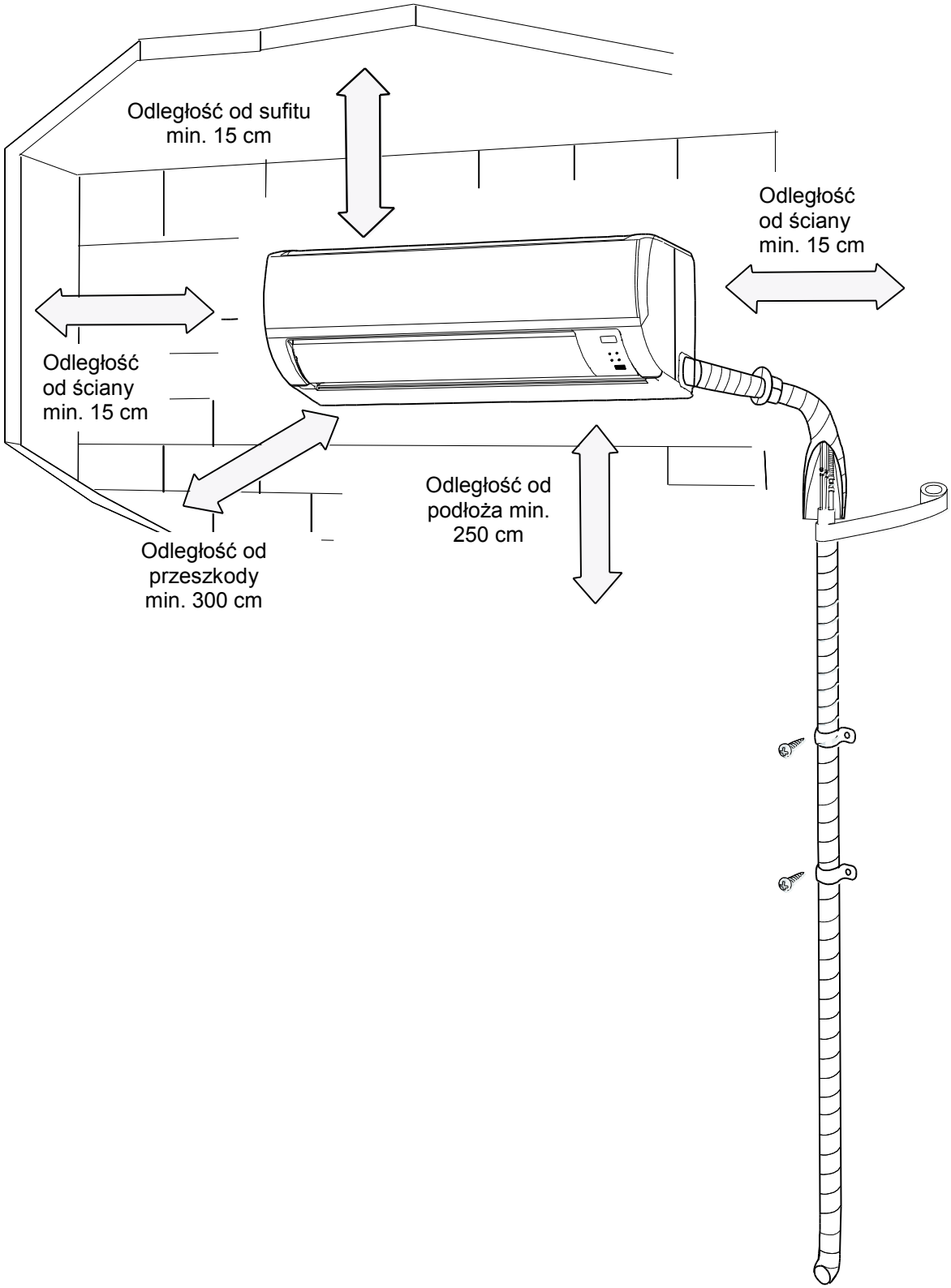
- Przewód zasilający jest uszkodzony lub przepalony
- Nietypowy hałas wydobywający się z urządzenia podczas pracy
- Zbyt często działa zabezpieczenie nadprądowe
- Z urządzenia wydobywa się zapach spalenizny
- Z jednostki wewnętrznej wycieka woda lub ulatnia się czynnik chłodniczy

Nie demontować ani nie naprawiać klimatyzatora samodzielnie.

Kiedy klimatyzator pracuje w sposób nieprawidłowy może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, porażenia prądem lub pożaru.

MONTAŻ

Schemat sposobu montażu



1. Miejsca, w których występuje duża emisja ciepła, gazów palnych, substancji lotnych rozproszonych w powietrzu.
2. Miejsca gdzie pracują urządzenia elektryczne o dużej częstotliwości (np. sprzęt spawalniczy, aparatura medyczna).
3. Miejsca w pobliżu wybrzeży morskich.
4. Miejsca, gdzie w powietrzu znajdują się drobiny oleju lub kurz.
5. Miejsca, gdzie występują gazy siarkowe.
6. Miejsca narażone na podmuchy porywistego wiatru.
7. Miejsca takie jak pralnia, prysznice lub basen.
8. Inne miejsca o nietypowych warunkach środowiskowych.

Jednostka wewnętrzna

Miejsce montażu jednostki wewnętrznej powinno spełniać następujące warunki:

1. Swobodny przepływ powietrza wokół jednostki.
2. Wybór miejsca montażu powinien być zgodny z zaleceniami producenta.
3. Łatwy dostęp do gniazda zasilania i odprowadzenia skroplin oraz dostęp dla obsługi serwisowej.
4. Jednostka wewnętrzna po zamontowaniu powinna być niedostępna dla dzieci.
5. Miejsce montażu jednostki wewnętrznej musi mieć odpowiednią wytrzymałość do wagi jednostki i nie powinno przenosić podczas pracy wibracji.
6. Urządzenie powinno być zainstalowane min. 2,5 m od podłogi.
7. Nie należy instalować urządzenia w pobliżu urządzeń elektrycznych, świetlówek oraz sprzętu RTV, minimalna odległość powinna wynosić 1 m.

Wymagania elektryczne

Środki ostrożności

1. Podczas instalacji urządzenia, należy przestrzegać norm i przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.
2. Klimatyzator powinien być podłączony do osobnego obwodu elektrycznego o odpowiednim zabezpieczeniu nadprądowym.
3. Napięcie zasilające musi być zgodne z danymi technicznymi urządzenia, podłączenie urządzenia do źródła zasilania o nieodpowiednich parametrach może spowodować uszkodzenie urządzenia lub pożar.
4. Połączenia elektryczne urządzenia muszą być wykonane wg. schematu, który jest dostępny na obudowie urządzenia.
5. Przed przystąpieniem do prac przy instalacji elektrycznej należy odłączyć zasilanie.
6. Nie załączać zasilania przed zakończeniem prac instalacyjnych.
7. Uszkodzony przewód zasilający musi być wymieniony na nowy, używanie uszkodzonego przewodu grozi pożarem lub porażeniem prądem, przewód powinien być wymieniony przez osoby o odpowiednich kwalifikacjach.
8. Temperatura czynnika chłodniczego może być wysoka, z uwagi na to przewody instalacji elektrycznej urządzenia powinny być ułożone w odpowiedniej odległości od miedzianych rur instalacji chłodniczej.

9. Instalacja elektryczna urządzenia musi być wykonana zgodnie z normami i przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.
10. Instalacja powinna być wykonywana wyłącznie przez upoważnione osoby z odpowiednimi kwalifikacjami.

Ochrona przeciwporażeniowa

1. Klimatyzator jest urządzeniem w I klasie ochrony przeciwporażeniowej i musi być podłączony do instalacji z przewodem ochronnym zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami. Należy okresowo przeprowadzać badanie skuteczności ochrony przeciwporażeniowej, wszystkie prace związane z instalacją oraz okresowymi pomiarami musza być wykonywane przez osoby o odpowiednich kwalifikacjach.
2. Przewód ochronny (żółto-zielony) nie powinien być wykorzystywany do innych celów.
3. Rezystancja obwodu ochronnego instalacji musi być zgodna z obowiązującymi normami bezpieczeństwa i przepisami.
4. Zabezpieczenia nadprądowe i różnicowoprądowe powinny być zainstalowane w miejscu dostępnym. Do zabezpieczenia instalacji nie może być użyty wyłącznie sam bezpiecznik.
5. Urządzenie powinno być zainstalowane w taki sposób by wtyczka była łatwo dostępna.

Kontrola po montażu

Po zakończonym montażu należy sprawdzić następujące warunki:

Czynność sprawdzająca	Możliwy problem
Czy jednostka jest poprawnie zamocowana?	Jednostka może spaść, wibrować lub hałasować
Czy był przeprowadzony test szczelności układu?	Wyciek czynnika spowoduje spadek wydajności chłodniczej/grzewczej
Czy rury chłodnicze są odpowiednio zaizolowane?	Może dochodzić do kondensacji i kapania wody
Czy odpływ skroplin jest prawidłowy?	Może dochodzić do gromadzenia się i wycieku wody
Czy napięcie zasilania zgadza się z wartością na tabliczce znamionowej?	Może powodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia
Czy przewody i rury są prawidłowo zainstalowane?	Może powodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia
Czy urządzenie jest prawidłowo uziemione?	Może dojść do przebicia i porażenia prądem elektrycznym
Czy przewód zasilający spełnia wymagane parametry?	Może powodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia
Czy na wlocie i wylocie powietrza nie znajdują się jakieś przeszkody?	Ograniczony przepływ powietrza może powodować niedostateczne chłodzenie/grzanie
Czy po montażu urządzenia został usunięty kurz i pył?	Może powodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia
Czy zawory cieczowy i gazowy są w pełni otwarte?	Ograniczony przepływ czynnika chłodniczego może powodować niedostateczne chłodzenie/grzanie